31979L0373

L 86/30 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 2.4.1979

NÕUKOGU DIREKTIIV,
2. aprill 1979,
segasööda turustamise kohta

(79/373/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 43 ja 100,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ([1])

võttes arvesse assamblee arvamust, ([2])

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust ([3])

ning arvestades, et:

loomakasvatustoodangul on Euroopa Majandusühenduse põllumajanduses väga tähtis koht; rahuldavad tulemused olenevad olulisel määral sobiva ja hea kvaliteediga sööda kasutamisest;

segasööda suurt tähtsust silmas pidades on söödaalased eeskirjad olulised põllumajanduse tootlikkuse suurendamisel;

segasööda turustamist käsitlevate eeskirjade sätestamisel tuleks tagada, et kõnealusel söödal oleks loomakasvatustoodangule soodne mõju; seepärast peab segasööt olema alati veatu, ehtne ja turustamiskõlblik; see ei tohi ohustada loomade ega inimeste tervist ning seda ei tohi turustada eksitaval moel;

kasutajatele tuleb anda tema käsutuses oleva segasööda kohta täpne ja oluline teave; seepärast tuleks avaldada vähemalt sööda kvaliteeti otseselt mõjutavate analüütiliste koostisosade sisaldus;

võttes arvesse teatavates liikmesriikides kehtivaid tavasid, on kuni täiendavate sätete vastuvõtmiseni vaja ajutiselt sätestada, et riiklikud asutused nõuaksid sööda koostise kohta nii analüütiliste koostisosade kui söödatooraine osas täiendavaid andmeid; selliseid andmeid võib nõuda üksnes käesoleva direktiiviga ettenähtud juhtudel;

lisaks sellele peaks kõik söödatootjad märkima sööda etiketile teatava ostjale kasuliku teabe; samuti jääb liikmesriikidele õigus lubada tootjatel esitada täiendavat teavet;

kuni ühenduse sätete vastuvõtmiseni võivad liikmesriigid jätkuvalt nõuda, et nende territooriumil turustatav segasööt peab olema valmistatud teatavatest koostisosadest või ei tohi sisaldada teatavaid koostisosi, juhul kui liikmesriikide õigusaktid sisaldavad käesoleva direktiivi vastuvõtmisel kõnealuseid piiranguid;

kuni ühenduse meetodite kehtestamiseni ei ole liikmesriikidel võimalik nõuda või lubada märkida energiasisaldust, kui seda ei nõuta või ei lubata liikmesriigi territooriumil käesoleva direktiivi vastuvõtmisel;

ostjate piisavaks kaitsmiseks tuleks segasööta tavaliselt turustada pitseeritud pakendites või mahutites; teatavatel ühenduse poolt määratletavatel juhtudel on siiski vaja teha teatavatel asjaoludel kõnealusest eeskirjast erandeid;

liikmesriigid peavad tagama, et käesoleva direktiivi sätetele vastava segasööda suhtes ei kohaldata ühenduses sööda märgistamisest või pakendamisest tulenevaid turustuspiiranguid;

liikmesriigid peavad kehtestama sobiliku kontrollikorra, et tagada turustamise ajal segasööta käsitlevate sätete järgimine;

kavandatud meetmete rakendamise hõlbustamiseks ja vajaduse korral nende muutmiseks või täiendamiseks tuleks sätestada kord, millega seatakse sisse otsusega 70/372/EMÜ ([4]) moodustatud alalise söödakomitee kaudu toimuv tihe koostöö liikmesriikide ja komisjoni vahel;

([1]) EÜT C 34, 14.4.1971, lk 8.
([2]) EÜT C 10, 5.2.1972, lk 35.
([3]) EÜT C 4, 20.1.1972, lk 3.
([4]) EÜT L 170, 3.8.1970, lk 1.

käesolevas direktiivis on mitmeid siseriiklikke erandeid; seepärast on vaja sätestada teatavate erandite läbivaatamine teatava ajavahemiku jooksul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

1. Käesolevat direktiivi kohaldatakse ühenduses turustatava segasööda suhtes.

2. Käesoleva direktiivi kohaldamine ei piira nende sätete kohaldamist, mis käsitlevad:

a) lihtsööta;

b) kasutatavaid söödalisandeid;

c) söödas sisalduvate ebasoovitavate ainete ja toodete lubatud piirmäärade kindlaksmääramist;

d) pestitsiidide jääkide lubatud piirmäärade kindlaksmääramist inim- või loomatoiduks ettenähtud toodetes;

e) põllumajandustoodete turgude korraldust.

Artikkel 2

Käesolevas direktiivis kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) *sööt* – loomade söötmiseks ettenähtud eraldi või segudena kasutatavad orgaanilised või anorgaanilised ained, söödalisanditega või ilma;

b) *segasööt* – loomade söötmiseks ettenähtud täissöödana või täiendsöödana kasutatavad orgaanilised või anorgaanilised segud;

c) *päevaratsioon* – keskmine sööda üldkogus, arvutatuna 12 %lisele niiskusesisaldusele, mis rahuldab kõik teatava liigi, eagrupi ja tootlikkusega looma päevased vajadused;

d) *täissööt* – söödasegu, mis oma koostiselt on küllaldane päevase toidutarbe rahuldamiseks;

e) *täiendsööt* – rohkesti teatavaid aineid sisaldav söödasegu, mis oma koostiselt on küllaldane päevase toidutarbe rahuldamiseks üksnes juhul, kui seda kasutatakse koos muu söödaga;

f) *mineraalsööt* – täiendsööt, mis koosneb peamiselt mineraalidest ja sisaldab 40 % tuhka;

g) *melasseeritud sööt* – täiendsööt, mis on valmistatud melassist ja sisaldab vähemalt 14 % sahharoosina väljendatud üldsuhkrut;

h) *loom* – loom, kes kuulub liiki, mida inimene tavaliselt peab ja toidab või kelle saadusi ta tarvitab;

i) *lemmikloom* – loom, kes kuulub liiki, mida inimene tavaliselt peab ja toidab, kuid kelle saadusi ta ei tarvita, v.a karusnahkade saamiseks kasvatatavad loomad.

Artikkel 3

Liikmesriigid näevad ette, et segasööta võib turustada üksnes juhul, kui see on veatu, ehtne ja turustamiskõlblik. Liikmesriigid näevad samuti ette, et segasööt ei tohi ohustada loomade ega inimeste tervist ning seda ei tohi pakkuda müügiks ega turustada eksitaval moel.

Artikkel 4

1. Liikmesriigid näevad ette, et segasööta võib turustada üksnes pitseeritud pakendites või mahutites. Liikmesriigid näevad samuti ette, et pakendid või mahutid tuleb pitseerida nii, et pakendi avamisel pitser rikutakse ja seda ei ole võimalik uuesti kasutada.

2. Ühenduse tasandil lubatavad erandid lõikes 1 osutatud põhimõttest loetletakse artiklis 13 sätestatud korras, tingimusel et on võimalik teha kindlaks asjaomase segasööda koostis ja kvaliteet.

Artikkel 5

1. Liikmesriigid näevad ette, et segasööta võib turustada üksnes juhul, kui pakendile, mahutile või neile kinnitatud etiketile on selgesti nähtavalt, loetavalt ja kustutamatult märgitud allpool loetletud üksikasjad, mille eest vastutab ühenduses asuv tootja, pakkija, importija, müüja või turustaja:

a) nimetus “segasööt”;

b) looma liik või kategooria, kellele segasööt on ette nähtud;

c) sööda kasutamise otstarve;

d) kasutamisjuhised, kui see ei selgu punktis b või c nimetatud üksikasjadest;

e) lisa punktis 5 loetletud andmed;

f) käesolevas lõikes osutatud üksikasjade eest vastutava isiku nimi või ärinimi ja aadress või registrijärgne asukoht;

g) netomass; vedelate toodete puhul netomaht või netomass.

Punktis b ja vajaduse korral punktides c ja d nimetatud üksikasju ei nõuta kuni kolmest koostisosast koosneva segasööda puhul, kui kasutatud koostisosad on sööda nimetuses selgelt ära toodud.

2. Liikmesriigid näevad ette, et tankerites või sarnastes sõidukites või artikli 4 lõike 2 kohaselt turustatavale segasöödale peab olema lisatud lõikes 1 nimetatud üksikasju sisaldav dokument. Lõpptarbijale ettenähtud väikeste söödakoguste puhul võib ostjat kõnealustest üksikasjadest teavitada asjakohase teatise abil.

3. Liikmesriigid võivad näha ette, et lõike 1 punktides b–e ja punktis g loetletud üksikasjad võib märkida üksnes saatedokumendile.

4. Liikmesriigid võivad nõuda, et märgitakse kõik järgmised üksikasjad või osa neist:

a) vajaduse korral nimetuse "segasööt" asemel segasööda liik;

b) koostisosad;

c) lisa punktides 3, 4 ja 6 sätestatud andmed;

d) valmistamiskuupäev;

e) lõike 1 punktis g sätestatud netomassi asemel originaalpakendi netomass;

f) piimaasendaja puhul piimapulbrisisaldus ja segasööda puhul teraviljasisaldus; sellisel juhul ei ole vaja märkida artikli 5 lõikes 7 nõutavaid üksikasju muude koostisosade kohta.

5. Liikmesriigid näevad ette, et lõikes 1 loetletud üksikasjadega seoses võib segasööda pakendile, mahutile, etiketile või saatedokumendile märkida üksnes järgmised üksikasjad:

a) käesolevas lõigus nimetatud üksikasjade eest vastutava isiku tunnus või kaubamärk;

b) partii number;

c) toote viimane kasutamiskuupäev;

d) tootja- või valmistajariik;

e) toote hind;

f) kasutamisjuhised, kui seda ei nõuta lõikes 1;

g) lisa punktis 7 loetletud andmed.

6. Liikmesriigid võivad näha ette, et lõikes 1 loetletud üksikasjadega seoses võib segasööda pakendile, mahutile, etiketile või saatedokumendile märkida üksnes järgmised üksikasjad:

a) valmistaja nimi või ärinimi ja aadress või registrijärgne asukoht, kui valmistaja ei vastuta märgistamist käsitlevate üksikasjade eest;

b) toote kaubanimi;

c) koostisosad;

d) vajaduse korral artikli 14 punkti a sätetega seotud üksikasjad;

e) valmistamiskuupäev;

f) lisa punktis 8 loetletud andmed.

7. Koostisosi käsitlevate üksikasjade esitamise korral loetletakse kõik olemasolevad koostisosad, märkides iga koostisosa kogus või kahanevas järjekorras nende sisaldus segasöödas. Liikmesriigid võivad näha ette, et korraga kasutatakse ühte kõnealustest esitamisviisidest. Kui artikli 10 punkti b kohaseid meetmeid ei ole vastu võetud, võivad liikmesriigid rühmitada koostisosad kategooriatesse või säilitada olemasolevad kategooriad ning lubada koostisosi käsitlevate üksikasjade asendamist üksikasjadega kategooriate kohta.

8. Kõik muu pakenditel, mahutitel, etikettidel ja saatedokumentidel olev teave esitatakse lõigetes 1–7 nimetatud üksikasjadest eraldi.

Artikkel 6

Liikmesriigid näevad ette, et lisa punktide 1, 2, 9.1 ja 9.2 sätteid kohaldatakse segasööda turustamise suhtes.

Artikkel 7

Liikmesriigid võivad näha ette, et lisa punktides 3, 4 ja 9.3 sätestatud korda kohaldatakse segasööda turustamise suhtes. Liikmesriigid võivad samuti määrata kindlaks asjakohased hälbed lisa punktis 9.3 osutatud juhtudel ja muude kui kõnealuses punktis nimetatud analüütiliste koostisosade puhul.

Artikkel 8

Kui liikmesriikide õigusaktides on käesoleva direktiivi vastuvõtmise ajal nii sätestatud, võivad liikmesriigid lubada turustada ainult sellist segasööta:

— mis on valmistatud teatavatest koostisosadest või

— milles ei esine teatavaid koostisosi.

Artikkel 9

Liikmesriigid tagavad, et segasööda suhtes ei kohaldata käesoleva direktiivi sätetest tulenevalt muid kui käesolevas direktiivis sätestatud turustuspiiranguid.

Artikkel 10

Artikliga 13 ettenähtud korras ning silmas pidades teaduse ja tehnika edusamme:

a) tehakse lisasse vajalikud muudatused;

b) võib artikli 5 lõigete 4 ja 6 kohaste andmete esitamiseks kehtestada koostisosade kategooriad;

c) võib kehtestada segasööda energiasisalduse arvutamise meetodid.

Artikkel 11

Liikmesriikidevahelise kaubavahetuse jaoks esitatakse artikli 5 lõigetes 1–7 nimetatud üksikasjad vähemalt ühes sihtriigi rahvus- või ametlikus keeles.

Artikkel 12

Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et kontrollida turustamise ajal vähemalt proovide võtmise teel ametlikult käesoleva direktiivi nõuete järgimist.

Artikkel 13

1. Kui tuleb järgida käesolevas artiklis sätestatud korda, suunab alalise söödakomitee (edaspidi "komitee") eesistuja kas omal algatusel või liikmesriigi taotlusel küsimuse viivitamata nimetatud komiteele.

2. Liikmesriikide hääli komitees arvestatakse asutamislepingu artikli 148 lõikes 2 sätestatud korras. Eesistuja ei hääleta.

3. Komisjoni esindaja esitab võetavate meetmete projekti. Komitee esitab kõnealuste meetmete kohta oma arvamuse tähtaja jooksul, mille määrab eesistuja lähtuvalt küsimuse kiireloomulisusest. Arvamus peab koguma esitamiseks vähemalt 41 poolthäält.

4. Kui meetmed on komitee arvamusega kooskõlas, võtab komisjon need vastu ning neid kohaldatakse viivitamata. Kui meetmed ei ole komitee arvamusega kooskõlas või kui komitee ei esita oma arvamust, esitab komisjon võetavate meetmete kohta viivitamata ettepaneku nõukogule. Nõukogu teeb otsuse kvalifitseeritud häälteenamusega.

5. Kui nõukogu ei ole otsust teinud kolme kuu jooksul alates nõukogu poole pöördumisest, võtab komisjon ettepandud meetmed vastu ja rakendab neid viivitamata, välja arvatud juhul, kui nõukogu on lihthäälteenamusega olnud kõnealuste meetmete vastu.

Artikkel 14

Käesolev direktiiv ei mõjuta liikmesriikide õigust:

a) soovitada segasööda liike, mis vastavad teatavatele analüütilistele tunnustele;

b) hoiduda käesoleva direktiivi sätete kohaldamisest sellise segasööda suhtes, mille puhul vähemalt asjakohasest tähistusest ilmneb, et asjaomane sööt on nähtud ette eksportimiseks kolmandatesse riikidesse;

c) hoiduda käesoleva direktiivi sätete kohaldamisest sellise segasööda suhtes, mille puhul erilisest tähistusest etiketil ilmneb, et asjaomane sööt on nähtud ette teaduslikel eesmärkidel või katsete tegemiseks peetavate loomade jaoks.

Artikkel 15

Komisjon edastab saadud kogemuste põhjal hiljemalt kolm aastat pärast käesoleva direktiivi teatavakstegemist nõukogule direktiivi muutmise ettepanekud segasööda vaba liikumise saavutamiseks ning koostisosade kasutamist ja eriti märgistamist käsitlevate teatavate erinevuste kõrvaldamiseks. Nõukogu teeb nende ettepanekute kohta otsuse hiljemalt viis aastat pärast käesoleva direktiivi teatavakstegemist.

Artikkel 16

Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusaktid 1. jaanuaril 1981 ning teatavad sellest viivitamata komisjonile.

Artikkel 17

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Luksemburg, 2. aprill 1979

Nõukogu nimel

eesistuja

J. FRANÇOIS-PONCET

LISA

1. Ainete sisaldused, mis tuleb märkida või deklareerida, väljendatakse segasööda massi suhtes, kui ei ole sätestatud teisiti.

2. Piimaasendaja ja muu üle 40 %lise piimatootesisaldusega segasööda niiskusesisaldus ei tohi olla üle 7 %.

3. Niiskusesisaldus ei tohi olla suurem kui:

— 5 % mineraalsöödas, mis ei sisalda orgaanilisi aineid,

— 10 % mineraalsöödas, mis sisaldab orgaanilisi aineid,

— 14 % kõikides muudes segasöötades, v.a:

— terved terad,

— melasseeritud sööt,

— poolkuiv, niiske ja vedel segasööt, mille niiskusesisaldus võib olla suurem, kui on kasutatud säilitusaineid ja tingimusel, et on märgitud sööda niiskusesisaldus ja kasutamisaeg.

4. Liikmesriigid võivad näha ette, et soolhappes lahustumatu tuha sisaldus ei tohi olla peamiselt riisi kõrvalsaadustest koosneva segasööda puhul üle 3,3 % kuivaine massist ja muudel juhtudel üle 2,2 % kuivaine massist, ilma et see piiraks artikli 3 kohaldamist.

Seda sisaldust võib siiski ületada, kui tegemist on:

— heakskiidetud mineraalseid sideaineid sisaldava segasöödaga,

— mineraalse segasöödaga ja

— segasöödaga, mis sisaldab üle 50 % suhkrupeediliistakuid või -lõike,

tingimusel et sisaldus märgitakse protsendina sööda massist, kui kõnealune sisaldus on üle 3,3 % kuivaine massist.

5. Artikli 5 lõike 1 kohased andmed:

5.1. Segasööda (v.a tervetest teradest koosnevad segud, punktides 5.2 ja 5.3 nimetatud segasööt ja muudele lemmikloomadele kui koertele ja kassidele ettenähtud segasööt) analüütiliste koostisosade sisaldused:

— kogu valk,

— toorõlid ja -rasvad,

— kogu kiud,

— kogu tuhk.

5.2. Mineraalsööda analüütiliste koostisosade sisaldused:

— kogu tuhk,

— kaltsium,

— fosfor,

— naatrium.

5.3. Melasseeritud sööda analüütiliste koostisosade sisaldused:

— kogu kiud,

— sahharoosina väljendatud üldsuhkur.

6. Artikli 5 lõike 4 kohased andmed:

6.1. Segasööda (v.a tervetest teradest koosnevad segud, punktides 6.2, 6.3 ja 6.4 nimetatud segasööt ja muudele kui punktis 6.4 nimetatud lemmikloomadele ettenähtud segasööt) analüütiliste koostisosade sisaldused ja kriteeriumid:

— lahustuv valk,

— niiskus,

— tärklis,

— sahharoosina väljendatud üldsuhkur,

— kaltsium,

— magneesium,

— naatrium,

— fosfor,

— tsüstiin, üksnes sööda puhul, mis on ettenähtud sigadele, kodulindudele ja mäletsejatele enne mäletsemisikka jõudmist,

— lüsiin, üksnes sööda puhul, mis on ettenähtud sigadele, kodulindudele ja mäletsejatele enne mäletsemisikka jõudmist,

— metioniin, üksnes sööda puhul, mis on ettenähtud sigadele, kodulindudele ja mäletsejatele enne mäletsemisikka jõudmist,

— ametlikult tunnustatud meetodi põhjal arvutatud energiasisaldus.

6.2. Mineraalsööda analüütiliste koostisosade sisaldused:

— kogu valk,

— lahustuv valk,

— toorõlid ja -rasvad,

— kogu kiud,

— magneesium,

— niiskus,

— lüsiin (üksnes sigadele ettenähtud sööda puhul).

6.3. Melasseeritud sööda analüütiliste koostisosade sisaldused:

— kogu valk,

— lahustuv valk,

— toorõlid ja -rasvad,

— kogu tuhk,

— niiskus.

6.4. Koera- ja kassitoidu analüütiliste koostisosade sisaldused:

— niiskus.

7. Artikli 5 lõike 5 kohased andmed:

7.1. Koertele ja kassidele ettenähtud segasööda analüütiliste koostisosade sisaldused:

— kaltsium,

— naatrium,

— fosfor,

— niiskus.

7.2. Muudele lemmikloomadele kui koertele ja kassidele ettenähtud segasööda analüütiliste koostisosade sisaldused:

— niiskus,

— kogu valk,

— toorõlid ja -rasvad,

— kogu kiud,

— kogu tuhk,

— kaltsium,

— naatrium,

— fosfor.

8. Artikli 5 lõike 6 kohased andmed:

8.1. Segasööda (v.a lemmikloomadele ettenähtud segasööt ja punktis 8.2 nimetatud segasööt) analüütiliste koostisosade sisaldused ja kriteeriumid:

— niiskus,

— tärklis,

— sahharoosina väljendatud üldsuhkur,

— lahustuv valk,

— kaltsium,

— magneesium,

— naatrium,

— fosfor,

— tsüstiin, üksnes sööda puhul, mis on ettenähtud sigadele, kodulindudele ja mäletsejatele enne mäletsemisikka jõudmist,

— lüsiin, üksnes sööda puhul, mis on ettenähtud sigadele, kodulindudele ja mäletsejatele enne mäletsemisikka jõudmist,

— metioniin, üksnes sööda puhul, mis on ettenähtud sigadele, kodulindudele ja mäletsejatele enne mäletsemisikka jõudmist,

— ametlikult tunnustatud meetodi põhjal arvutatud energiasisaldus.

8.2. Mineraalsööda analüütiliste koostisosade sisaldused:

— kogu valk,

— lahustuv valk,

— toorõlid ja -rasvad,

— kogu kiud,

— magneesium.

9. Kui artikli 12 kohasel ametlikul kontrollimisel leitakse, et segasööda koostis ei vasta deklareeritud koostisele, on vastavalt artiklile 3 lubatud järgmised hälbed.

9.1. Kui registreeritud sisaldus on deklareeritud sisaldusest väiksem:

9.1.0. Kogu valk:

— 1,8 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 30 %,

— 6 % deklareeritud sisaldusest, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 15 %, kuid alla 30 %,

— 0,9 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on alla 15 %.

9.1.1. Lahustuv valk:

— 2,5 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 25 %,

— 10 % deklareeritud sisaldusest, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 15 %, kuid alla 25 %,

— 1,5 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on alla 15 %.

9.1.2. Üldsuhkur:

— 2 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 20 %,

— 10 % deklareeritud sisaldusest, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 10 %, kuid alla 20 %,

— 1 ühik, kui deklareeritud sisaldus on alla 10 %.

9.1.3. Tärklis:

— 2,5 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 25 %,

— 10 % deklareeritud sisaldusest, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 10 %, kuid alla 25 %,

— 1 ühik, kui deklareeritud sisaldus on alla 10 %.

9.1.4. Toorõlid ja -rasvad:

— 1,5 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 15 %,

— 10 % deklareeritud sisaldusest, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 8 %, kuid alla 15 %,

— 0,8 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on alla 8 %.

9.1.5. Üldfosfor, kaltsium, magneesium, naatrium:

— 1,5 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 15 %,

— 10 % deklareeritud sisaldusest, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 1 %, kuid alla 15 %,

— 0,1 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on alla 1 %.

9.1.6. Metioniin, lüsiin ja tsüstiin:

— 15 % deklareeritud sisaldusest.

9.2. Kui registreeritud sisaldus on deklareeritud sisaldusest suurem:

9.2.1. Niiskus:

— 1 ühik, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 10 %,

— 10 % deklareeritud sisaldusest, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 2 %, kuid alla 10 %,

— 0,2 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on alla 2 %.

9.2.2. Kogu tuhk:

— 1 ühik, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 10 %,

— 10 % deklareeritud sisaldusest, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 5 %, kuid alla 10 %,

— 0,5 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on alla 5 %.

9.2.3. Kogu kiud:

— 1,2 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 8 %,

— 15 % deklareeritud sisaldusest, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 4 %, kuid alla 8 %,

— 0,6 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on alla 4 %.

9.2.4. Soolhappes lahustumatu tuhk:

— 10 % deklareeritud sisaldusest, kui deklareeritud sisaldus on vähemalt 3 %,

— 0,3 ühikut, kui deklareeritud sisaldus on alla 3 %.

9.3. Kui hälve on punktides 9.1 ja 9.2 nimetatust vastassuunas:

9.3.1. — võib kogu valgu, toorõlide ja -rasvade, üldsuhkru ja tärklise puhul olla hälve kaks korda kõnealuste ainete puhul punktis 9.1 lubatust suurem,

— võib fosfori, kaltsiumi, magneesiumi, naatriumi, kogu tuha ja kogu kiu puhul olla hälve kolm korda kõnealuste ainete puhul punktides 9.1 ja 9.2 lubatust suurem.